

۱۷۵۵۵
۸۲/۸۱۴

ضرورت تاسیس انجمن علمی زبان و ادبیات فرانسه ایران

با توجه به سابقه دیرینه آموزش زبان فرانسه (که پیش از زبان انگلیسی در ایران آغاز شد) در دانشگاهها و موسسات آموزشی ایران و بادر نظر گرفتن تعداد گروههای زبان فرانسه در دانشگاههای مختلف کشور، اعضای هیئت علمی این گروه ها تصمیم به پیشنهاد تاسیس این انجمن گرفته اند. نا گفته نماند که انجمن استادان زبان فرانسه در سالهای ۵۳-۱۳۵۲ نیز در ایران تشکیل شد و مقر آن در دانشگاه تهران بود ولی به علت بازنشسته شدن بسیاری از اعضا و مسئولین آن که از دانشگاههای تهران و تبریز باصفاان ... دادند، انجمن نتوانست به فعالیت خود ادامه دهد.



در حال حاضر اعضا بنیان گذار انجمن علمی زبان و ادبیات فرانسه ایران امید دارند که در صورت موافقت با تاسیس این انجمن در آینده تلاشی ثمر بخش در زمینه های زیر انجام دهند.

- ۱- بهبود امر آموزش زبان و ادبیات فرانسه و ادبیات تطبیقی (گرایش فرانسه و فارسی)
- ۲- تهیه کتب و منابع درسی جهت استادان و دانشجویان رشته زبان و ادبیات فرانسه و ادبیات تطبیقی (گرایش فرانسه و فارسی)
- ۳- برپائی همایش ها و سمینارها با دعوت از متخصصین داخلی و خارجی در رشته های مذکور
- ۴- اقدام جهت اخذ بورس برای دانشجویان یا اعضای هیئت علمی دانشگاهها
- ۵- ایجاد ارتباط با انجمن های علمی مشابه در دیگر کشورها که تعداد آنها بسیار زیاد است و لیست آنها به ضمیمه ارسال می گردد. همگی این انجمن ها عضو انجمن بین المللی استادان زبان فرانسه که مقر آن در پاریس (فرانسه) می باشد و این انجمن بین المللی هر ۴ سالی یکبار کنفرانس بین المللی در یکی از کشورها برگزار میکند که به ترتیب از سال ۱۹۸۸ به این طرف در کشورهای یونان، سوئیس، ژاپن، فرانسه برگزار گشته است.



Handwritten signatures and names at the bottom of the page, including names like 'میرزا...', '...', and '...'. There are also some illegible handwritten notes and marks.

بسمه تعالی

وزارت علوم، تحقیقات و فناوری - معاونت پژوهشی
دفتر انجمنهای علمی ایران

اساسنامه انجمن علمی زبان و ادبیات فرانسه ایران

فصل اول - کلیات و اهداف

ماده ۱- به منظور گسترش و پیشبرد و ارتقای علمی آموزش زبان و ادبیات فرانسه و ادبیات تطبیقی (گرایش فرانسه - فارسی) و توسعه کیفی نیروهای متخصص و بهبود بخشیدن به امور آموزشی و پژوهشی در زمینه های آموزش زبان و ادبیات فرانسه و ادبیات تطبیقی انجمن علمی زبان و ادبیات فرانسه ایران که از این پس در این اساسنامه انجمن نامیده میشود، تشکیل میگردد.

ماده ۲- انجمن موسسه ای غیر انتفاعی است و در زمینه های علمی و پژوهشی و فنی فعالیت می نماید و از این تاریخ ثبت دارای شخصیت حقوقی است و رئیس هیئت مدیره آن نماینده قانونی انجمن می باشد.

ماده ۳- محل انجمن در شهر تهران می باشد و شعب آن پس از موافقت کمیسیون انجمنهای علمی می تواند در هر منطقه از کشور تشکیل شود.

تبصره: هیئت مدیره می تواند در صورت لزوم نسبت به تغییر نشانی مرکز اصلی انجمن اقدام کند به شرط آنکه موضوع در روزنامه رسمی کثیرالانتشار اعلام شود و کتباً به اطلاع کمیسیون انجمن های علمی وزارت علوم و تحقیقات و فناوری برسد.

ماده ۴- انجمن از تاریخ مصوب این اساسنامه برای مدت نامحدود تشکیل می شود و ملزم به رعایت قوانین جمهوری اسلامی ایران است.



فصل دوم - وظایف و فعالیتها:

ماده ۵- به منظور نیل به هدفهای مذکور در ماده (۱) این اساسنامه، انجمن اقدامات زیر را بعمل خواهد آورد:

Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page, including a large signature on the left and several smaller ones on the right, some with circular stamps.

- ۵-۱- انجام تحقیقات علمی و فرهنگی در سطح ملی و بین المللی با محققان و متخصصانی که به گونه ای با علم آموزش زبان و ادبیات فرانسه سروکار دارند .
- ۵-۲- همکاری با نهادهای اجرائی، علمی و پژوهشی در زمینه ارزیابی و بازنگری و اجرای طرح ها و برنامه های مربوط به امور آموزش و پژوهش مرتبط با فعالیت انجمن .
- ۵-۳- ترغیب و تشویق پژوهشگران و تجلیل از محققان و استادان ممتاز
- ۵-۴- ارائه خدمات آموزشی و پژوهشی و فنی .
- ۵-۵- برگزاری گردهماییهای علمی در سطح ملی، منطقه ای و بین المللی
- ۵-۶- انتشار کتب و نشریات علمی. (در صورت لزوم)

فصل سوم - انواع و شرایط عضویت

۶-۱- عضویت پیوسته :

موسسان انجمن و کلیه افرادی که دارای درجه کارشناسی ارشد در رشته زبان و ادبیات فرانسه و رشته های وابسته باشند ، میتوانند به عضویت پیوسته درآیند .

۶-۲- عضویت وابسته :

اشخاصیکه دارای درجه کارشناسی هستند و مدت ۵ سال به نحوی در یکی از رشته های مذکور در بند ۶-۱ شاغل باشند .

۶-۳- عضویت دانشجویی :

کلیه دانشجویانی که در رشته های زبان و ادبیات فرانسه به تحصیل اشتغال دارند .

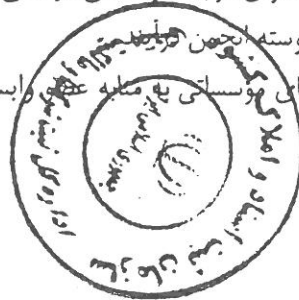
۶-۴- عضویت افتخاری:

شخصیتهای ایرانی و خارجی که مقام علمی آنان در زمینه های زبان و ادبیات فرانسه و آموزش زبان فرانسه و ادبیات تطبیقی و زبانشناسی حائز اهمیت خاص باشد ، یا در پیشبرد اهداف انجمن کمکهای موثر و ارزنده ای نموده باشند .

۵-۵- اعضای مؤسساتی (حقوقی)

سازمانهایی که در زمینه های علمی و پژوهشی مربوطه فعالیت دارند میتوانند به عضویت انجمن درآیند . تبصره ۱: افراد دارای درجه کارشناسی در یکی از رشته های مذکور در بند ۶-۱ میتوانند با تصویب هیئت

مدیره به عضویت پیوسته انجمن درآیند .
تبصره ۲- اعضای مؤسساتی به مثابه عضو وابسته انجمن محسوب میشوند .



Handwritten signatures and names are present at the bottom of the page, including names like 'اسدلی' and others, some with dates like '۱۳۸۰'.

ماده ۷: هر یک از اعضاء سالانه مبلغی را، که میزان آن توسط مجمع عمومی تعیین میگردد، به عنوان حق عضویت پرداخت خواهد کرد.

تبصره ۱: پرداخت حق عضویت هیچ گونه حق و ادعایی نسبت به دارایی مرکز برای عضو ایجاد نمی کند.
تبصره ۲- اعضای افتخاری انجمن از پرداخت حق عضویت معاف هستند.

ماده ۸: عضویت در یکی از موارد زیر خاتمه می یابد:

۸-۱- استعفای کتبی

۸-۲- عدم پرداخت حق عضویت سالانه

تبصره: تائید خاتمه عضویت با هیئت مدیره است.

فصل چهارم - ارکان مرکز

ماده ۹: ارکان اصلی عبارتند از:

الف: مجمع عمومی ب: هیئت مدیره ج: بازرس

الف: مجمع عمومی

ماده ۱۰: مجمع عمومی از گردهمایی اعضای پیوسته به صورت عادی یا فوق العاده تشکیل میشود.

۱۰-۱- مجمع عمومی عادی سالی یک بار تشکیل میشود و با حضور یا رأی کتبی نصف به علاوه یک کل اعضای پیوسته مرکز رسمیت می یابد و تصمیمات با اکثر آراء معتبر است.

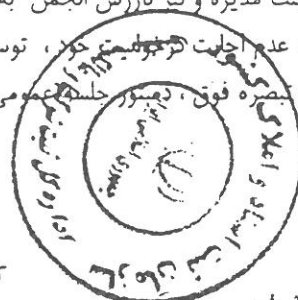
۱۰-۲- مجمع عمومی فوق العاده در موارد ضروری با دعوت هیئت مدیره یا بازرس (بازرسان) و یا با تقاضای کتبی یک سوم اعضای پیوسته تشکیل میشود.

۱۰-۳- در صورتیکه جلسه مجمع عمومی رسمیت نیافت آراء بصورت مکاتبه ای - بر اساس آئین نامه ای که توسط هیئت مدیره تدوین میشود - اخذ خواهد شد.

تبصره ۱: دعوت برای تشکیل مجامع عمومی به صورت کتبی یا آگهی در روزنامه کثیرالانتشار انجام می گیرد و باید حداقل پانزده روز قبل از تشکیل مجمع به اطلاع اعضای پیوسته برسد.

تبصره ۲: یک سوم اعضای پیوسته می توانند مستقیماً اقدام به دعوت برای تشکیل مجمع عمومی فوق العاده نمایند مشروط بر اینکه هیئت مدیره و نیز بازرس انجمن به تقاضای ایشان پاسخ منفی داده باشد و در چنین حالتی، ایشان باید در آگهی دعوت به عدم اجابت تصریح کنند، توسط هیئت مدیره یا بازرس تصریح نمایند.

تبصره ۳: در صورت تحقق تبصره فوق، دستور جلسه عمومی منحصرأ موردی خواهد بود که در تقاضانامه ذکر شده



Handwritten signature and scribbles in the bottom left corner.

Handwritten signature and scribbles in the bottom middle-left area.

Handwritten signature and scribbles in the bottom middle-right area.

Handwritten signature and scribbles in the bottom right corner.

است .

تبصره ۴- شرایط تشکیل مجمع عمومی فوق العاده همانند شرایط تشکیل مجمع عمومی عادی است و تصمیمات با دو سوم آراء معتبر است .

ماده ۱۱- وظایف مجامع عمومی

الف - مجمع عمومی عادی

- انتخاب اعضای هیئت مدیره و بازرس
 - تصویب خط مشی مرکز.
 - بررسی و تصویب پیشنهادات هیئت مدیره و بازرس
 - تعیین میزان حق عضویت .
 - عزل هیئت مدیره و بازرس
 - بررسی و تصویب ترازنامه و صورت حساب درآمدها و هزینه های سال مالی گذشته و بودجه سال آتی
- انجمن .

ب- مجمع عمومی فوق العاده

- تصویب تغییرات در مفاد اساسنامه
- تصویب انحلال مرکز

تبصره ۱: مجامع عمومی توسط هیئت رئیسه ای مرکب از یک رئیس ، یک منشی و دو ناظر اداره می شوند .

تبصره ۲: اعضای هیئت رئیسه با اعلام و پذیرش نامزدی خود در مجمع انتخاب میشوند .

تبصره ۳: اعضای هیئت رئیسه نباید از بین کسانی باشند که خود را در انتخابات هیئت مدیره و بازرس کاندیدا کرده اند .

ب- هیئت مدیره

ماده ۱۲: هیئت مدیره انجمن مرکب از ۵ عضو اصلی و ۲ عضو علی البدل است . که هر ۴ سال یکبار با رای مخفی از میان اعضای پیوسته انجمن انتخاب میشوند .

۱- ۱۲- هیچیک از اعضاء نمیتوانند بیش از دو دوره متوالی به عضویت هیئت مدیره انتخاب شوند .

۲- ۱۲- عضویت در هیئت مدیره افتخاری است .

۳- ۱۲- هیئت مدیره حداکثر تا یک ماه پس از انتخاب شدن تشکیل جلسه داده و با رأی کبی نسبت به تفکیک وظائف خود اقدام مینماید .



امیر

نائب

رئیس هیئت مدیره

نائب رئیس هیئت مدیره

عبدال

۴-۱۲- کلیه اسناد تعهد آور و اوراق بهادار با امضای رئیس و خزانه دار همراه با مهر مرکز و نامه های رسمی با امضای رئیس یا دبیر معتبر است .

۵-۱۳- هیئت مدیره موظف است بر حسب نیاز هر ماه یک بار تشکیل جلسه دهد . فاصله بین ارسال دعوتنامه یا خبر تلفنی با تاریخ تشکیل جلسه هیئت مدیره حداقل سه روز است .

۶-۱۲- جلسات هیئت مدیره با حضور اکثریت اعضاء رسمیت می یابد و تصمیمات متخذه ، با اکثریت آرای موافق ، معتبر است .

۷-۱۲- کلیه مصوبات هیئت مدیره ثبت و پس از امضای اعضاء در دفتر صورت جلسات هیئت مدیره نگهداری میشود .

۸-۱۲- شرکت اعضاء هیئت مدیره در جلسات ضروری است و غیبت هر یک از اعضاء بدون عذر موجه به تشخیص هیئت مدیره تا سه جلسه متوالی و پنج جلسه متناوب در حکم استعفای عضو غایب خواهد بود .

۹-۱۲- در صورت استعفا ، برکناری یا فوت هر یک از اعضاء هیئت مدیره ، عضو علی البدل برای مدت باقیمانده دوره عضویت به جانشینی وی تعیین خواهد شد .

۱۰-۱۲- شرکت بازرس (بازرسان) در جلسات هیئت مدیره بدون داشتن حق رأی مجاز است .

ماده ۱۳: هیئت مدیره نماینده قانونی مرکز میباشد و وظایف اختیارات آن شرح زیر است :

۱-۱۳- اداره امور جاری مرکز طبق اساسنامه و مصوبات مجمع عمومی

۲-۱۳- تشکیل گروههای علمی انجمن ، تعیین وظایف و نظارت بر فعالیت آنها

۳-۱۳- هیئت مدیره می تواند هر اقدام و معامله ای را که ضروری بداند در مورد نقل و انتقال اموال غیر

منقول و تبدیل به احسن یا ترهین و فک رهن و استقراض به استثنای واگذاری قطعی اموال غیر منقول که مستلزم تصویب مجمع عمومی است انجام دهد .

۴-۱۳- جز درباره موضوعاتی که به موجب مفاد اساسنامه اخذ تصمیم و اقدام درباره آنها در صلاحیت خاص مجامع عمومی است، هیئت مدیره کلیه اختیارات لازم برای اداره امور را مشروط به رعایت حدود موضوع فعالیت دارامیباشد

۵-۱۳- تهیه گزارش سالانه و تنظیم تراز نامه مالی و صورتحساب درآمدها و هزینه های انجمن برای تصویب در مجمع عمومی و ارائه به مرجع نظارت در موقع مقرر .

۶-۱۳- اقامه دعوی و پاسخگویی به دعاوی اشخاص حقیقی یا حقوقی در تمام مراجع و مراحل دادرسی با حق تعیین وکیل و حق توکیل به غیر .

۷-۱۳- انتخاب و معرفی نمایندگان انجمن برای شرکت در مجامع علمی داخلی و خارجی .

۸-۱۳- اجرای طرحها و برنامه های علمی در خارج و وظایف انجمن .

۹-۱۳- جلب هدایا و کمکهای مالی



Handwritten signatures and initials at the bottom of the page, including a large signature on the left and several smaller ones below the stamp.

- ۱۰-۱۳- اهدای بورسهای تحقیقاتی و آموزشی
- ۱۱-۱۳- اتخاذ تصمیم در مورد عضویت انجمن در مجامع علمی داخلی و خارجی با رعایت قوانین و مقررات جاری کشور .
- ۱۲-۱۳- ارسال گزارشهای لازم به معاونت پژوهشی دانشگاه و وزارت علوم ، تحقیقات و فناوری.
- ۱۳-۱۳- هیئت مدیره موظف است ظرف حداکثر ۴ ماه پیش از پایان دوره تصدی خود نسبت به فراخوانی مجمع عمومی و انتخاب هیئت مدیره جدید اقدام نماید.
- تبصره : هیئت مدیره پیشین تا تایید هیئت مدیره جدید از سوی کمیسیون انجمن های علمی وزارت علوم ، تحقیقات و فناوری مسئولیت امور انجمن را بر عهده خواهد داشت .

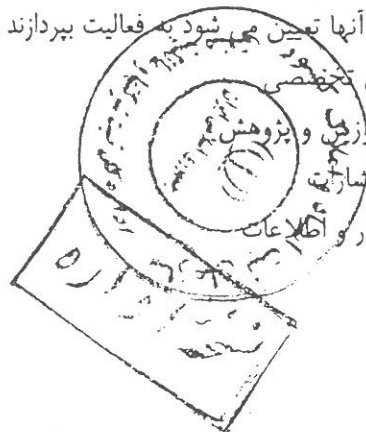
ج- بازرس (بازرسان)

- ماده ۱۴: مجمع عمومی عادی ۱ نفر را بعنوان بازرس اصلی و ۱ نفر را بعنوان علی البدل برای مدت ۳ سال انتخاب مینماید .
- تبصره : انتخاب مجدد بازرس یا بازرسان بلامانع است .
- ماده ۱۵: وظایف بازرس یا بازرسان به شرح زیر است .
- ۱-۱۵- بررسی اسناد و دفاتر مالی انجمن و تهیه گزارش برای مجمع عمومی.
- ۲-۱۵- گزارش سالانه هیئت مدیره و تهیه گزارش از عملکرد انجمن برای اطلاع مجمع عمومی
- ۳-۱۵- گزارش هرگونه تخلف هیئت مدیره از مفاد اساسنامه به مجمع عمومی.
- تبصره : کلیه اسناد و مدارک انجمن اعم از مالی و غیر مالی را در هر زمان و بدون قید و شرط باید از سوی هیئت مدیره برای بررسی در دسترس بازرس (بازرسان) قرارگیرد .

فصل پنجم - گروههای علمی انجمن

ماده ۱۶ : انجمن می تواند گروهها و کمیته هایی را تشکیل دهد که بر اساس شرح وظایفی که از سوی هیئت مدیره برای آنها تعیین میشود به فعالیت بپردازند .

- ۱) گروههای تخصصی
- ۲) کمیته آموزشی و پژوهشی
- ۳) کمیته انتشارات
- ۴) کمیته آمار و اطلاعات



Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page, including a large signature on the left and several smaller ones and stamps on the right, some of which appear to be official seals or stamps.

ماده ۲۳- انجمن تابعیت جمهوری اسلامی ایران را دارد و اعضای آن به نام انجمن حق فعالیت سیاسی یا وابستگی به گروهها و احزاب سیاسی را ندارند.

ماده ۲۴- در صورت تصویب انحلال انجمن در مجمع عمومی، همان مجمع هیئت تسویه ای را برای پرداخت دیون و وصول مطالبات انجمن انتخاب خواهد کرد. هیئت تسویه موظف است پس از وصول مطالبات و پرداخت بدهیها کلیه دارائیهای منقول و غیر منقول انجمن را با نظارت وزارت علوم، تحقیقات و فناوری به یکی از موسسات آموزشی یا پژوهشی کشور واگذار کند.

ماده ۲۵- این اساسنامه مشتمل بر ۶ فصل، ۲۵ ماده، ۴۷ زیرماده و ۱۵ تبصره در جلسه مورخ ۸۲/۹/۲۰ مجمع عمومی انجمن به تصویب رسید.



 (سید)



